



學海飛颺/學海惜珠學生 出國研修心得報告書

補助年度：105年度

系（所）名稱：美術與文創學系

年級：二年級

學號：B409126

姓名：陳繹宇

進修國名及姐妹校名：卡斯提亞拉曼查大學

進修期間：西元2016年9月至西元2017年6月

一、緣起

從小就一直很嚮往出國留學或者是旅遊，期盼自己有一天能在遙遠的國度親自體驗到不同的文化，不曾出國過，直到上了大學，學校到處可見一些有關留學的公告，師長們也會跟同學提到有關留學的事項，最吸引我的地方就是聽到教授說交換的學校是西班牙，在那裡有世界最偉大的建築之一——聖家堂經歷了130年的建築工程，至今尚未完成一個含有深厚的藝術文化底蘊的國家，那裡有20世紀最偉大的藝術家畢卡索，超現實大師達利還有上帝的建築師高第，讓我很好奇是如何的文化背景造就這些偉大的藝術家們，這開啟了我第一次出國的經驗

二、研修學校及特色簡介

學校位在西班牙中部Júcar River與Huécar Rive交匯之處，河川侵蝕使的整個過程座落在懸崖峭谷上，得天獨厚的地景於1996年被聯合國教科文組織列入世界遺產目錄，距離馬德里100多公里的地方，是由幾個大學中心合併而成，大約有2.8萬學生及2300餘教師，分布在四個主要城市的四個校區當中，學校有制定專門計畫學習英語，法語，德語，意大利語，中文以及日文，而且是由塞萬提斯學院的考試中心西班

牙的文憑作為外語（DELE）的認可。

三、 國外研修之課程學習

絕大部分早上的時間9點到12點都是學習西班牙文的時間，下午則是專業科目的時間，在西班牙中午有午休時間大概從2點休息到5、6點課程是4點左右開始，這次國外研修其中令我比較印象深刻的課程是雕塑課，從一開始課程說明，老師要大家找到木工廠買木材用來製作支架，再將陶土鋪上慢慢塑型，等乾了之後接著就是這堂課的重點，把表面乾燥的陶塗塗上一層厚厚的凡士林，為了隔絕接下來要覆蓋在上面的石膏模，隔幾天等待石膏模完全凝固後，取出裡面的陶土雕塑，固定好外模之後就可以開始投向灌模了！經過多天的風乾等待就可以準備脫模，取下來的石膏像則需要修整還要拋光打模，第一次做的石膏像就這樣完成了！

四、 國外研修之生活學習

學校在昆卡世界文化遺產的古城，加上歐洲人重視的是生活不同於我們亞洲人是生存，因此他們上下班以外的時間變成他們重要的財產，常常會有很多的放假和課餘時間，這些時間我們會去爬山被古城包覆的山城，這邊的風景與台灣的河谷地形有相當大的差異，遠眺延綿不絕的山巒有如美國大峽谷一般！河川下切的河谷深且寬，漸到下流即是昆卡的新

城區，不同台灣翠綠的山群，昆卡只有光禿禿的山，看到台灣看不到的地形，再來的重點是聖誕節假期走覽他國的經驗了，事前必須上網查資料有哪些景點、交通規劃、預定住宿（住宿超過一週，選擇有廚房的房型在飲食方面可以節省很大一筆）有些博物館則需要事先預訂門票，不過法國多數的博物館、美術館只要有學生證基本上可以免費入場，也因此我們走訪許多大型博物館，當抵達法國我們馬上前往羅浮宮，正如在台灣時候老師說的一樣，在金字塔下方因為金字塔玻璃的折射，產生地上的彩虹很多人應該不會注意到光線的美妙，再來進入展場之後目標當然是三個鎮館之寶蒙娜麗莎的微笑、米洛島的維納斯以及勝利女神，蒙娜麗莎的微笑最讓我印象深刻，那幅畫如同課本上的一樣，但是比起我想像中小很多，整面牆只有一幅畫，而且也只能遠遠的看著，到了勝利女神雕像那雖然雕像的頭已經遺失，但它展翅的樣子仍然氣宇軒昂。參觀羅浮宮一天是一定不夠的即便時間充足體力是不足的，最好分配一些體力好好走訪巴黎的街道，就會發現很多街頭藝人甚至可以看到小小的古典樂團就在路邊演奏起來。才到達荷蘭一下飛機就感受到寒風刺骨陣陣吹來，濕度比台灣高20%溫度都低於0下，路面都結冰樹上的結冰都朝著風吹的方向，高速公路兩旁都是平原，可能是

濕度的關係隨時都起濃濃的霧，遠處有群綿羊矇矇的就彷彿在童話世界一般，荷蘭特別冷連河道都結冰了鴨子被卡在冰裡面，荷蘭最有名的花卉可惜寒冷的冬天看不到滿滿花海，但是到處可見一些花商販賣鬱金香的球莖。阿姆斯特丹長期與海為伍的城市因此有許多運河、輕軌穿梭在繁忙的人群之間，著名的紅燈區就在繁榮的市中心的一角沿著運河的兩側，所謂的櫥窗女郎就直接地面對河岸，相關產業商品比比皆是，紅燈區的另一側則是唐人街，我們這些在外留學的遊子一定會到那邊報到找尋家鄉的味道，這是必要的。飛機之後往北方看過去是一連串的雪山，我想應該就是我們這趟旅程沒有去的阿爾卑斯山脈，白雪靄靄還真的是頭一次見到如此景色，米蘭或許沒有荷蘭冷，但那幾天剛好是極地冷氣團南下的日子，歐洲好些國家下了暴風雪飛機而因此停飛，米蘭可能濕度不夠但是柏油路都結冰了，比較可惜的是歐洲這一年只有見過一次下雪，到達米蘭的那天剛好是2016年的最後一天，到處都在準備跨年，許多商店都提早結束營業，走在Via Monte Napoleone精品大街上6.7點商店最熱鬧的時段，卻一間店都沒開不過卻充滿著漫步的人們，準備迎接新的一年，本來我們一行人到米蘭大教堂準備參加跨年晚會，不過到11點多的時候一大群警察突然封鎖整個現場，只好作

罷。隔天去了運河是當地有名的二手古董市集，也可能因為新年的關係早早就收攤了，在河岸兩旁吃著著名的手工披薩配著夕陽。冬天比較早天黑，下午的時候上去米蘭大教堂剛好在最好的時間點，從天亮到日落最魔幻的時刻，短短的一個小時之間我們看盡了所以有的光線變化。威尼斯是著名的水都，一出火車站前方就是一條運河，船夫滑著黑船唱歌，下船之後街道都是櫥窗式的玻璃窗，很多販賣面具的店其中我們進去一間手工面具店，老班告訴我們如何製作手工面具，如何做紙模再怎麼把皮固定在紙上，還有告訴我們哪些是手工哪些是機器製作的，後來老闆告訴我們以前他的老師是台灣人所以他很歡迎我們也願意和我們分享這些過程。在國外很有趣的事是可以和許多外國人討論一些當地文化，外國人對於台灣和中國的關係也很有興趣，可以趁這個機會好好告訴外國人有關台灣的事情。

五、 研修之具體效益

1. 增進外語能力（英文、西班牙文）
2. 學習自理三餐（廚藝）
3. 遊歷歐洲各大美術館（羅浮宮、普拉多美術館、奧塞美術館、古根漢美術館等）
4. 與不同國家的人溝通及文化交流

5. 深刻體會種族歧視的感受

6. 一同參與當地的節慶活動（san mateo）

六、感想與建議

這次的國外研修我覺得很多親自體驗的東西並不是上課能學習到的，文化、風景當我們深入其中會有不同感受，以前我們看著電視上鬥牛的活動感覺非常危險，但當san mateo活動的時候每個人都可以進入鬥牛圈中，大家共同體驗那種驚險又刺激的活動，當下屏氣凝神專注的望著牛的動向，活動的會場也會播著氣勢澎湃的音樂跟著熱血沸騰起來，每一步都小心追逐著人群或跑給牛追，可以自己體驗鬥牛的活動是非常特別的一次經驗。國外研修比較可惜的是語言課程，因為每天都有語言課整個早上，因此許多術科的課會和西班牙文課衝堂，我覺得應該在台灣的時候應該先擁有一些基礎，生活上能夠運用的詞彙即可，上語言課對於術科學習雖然有幫助，但是還是無法使用西文與老師討論，而且大約待了半年一年才能夠大致了解課程安排等，比較建議學習術科方面的課程。因為語言課程的關係很多課程、時間被綁住，如果能利用語言課程的時間可能會有更大的效益。



石膏外模



成品



10公尺書法創作



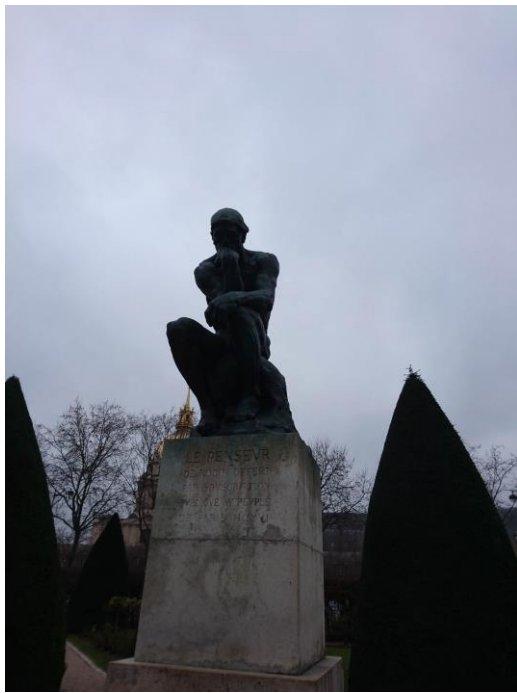
米蘭運河



奧賽美術館/羅浮宮



西班牙文課



羅丹美術館



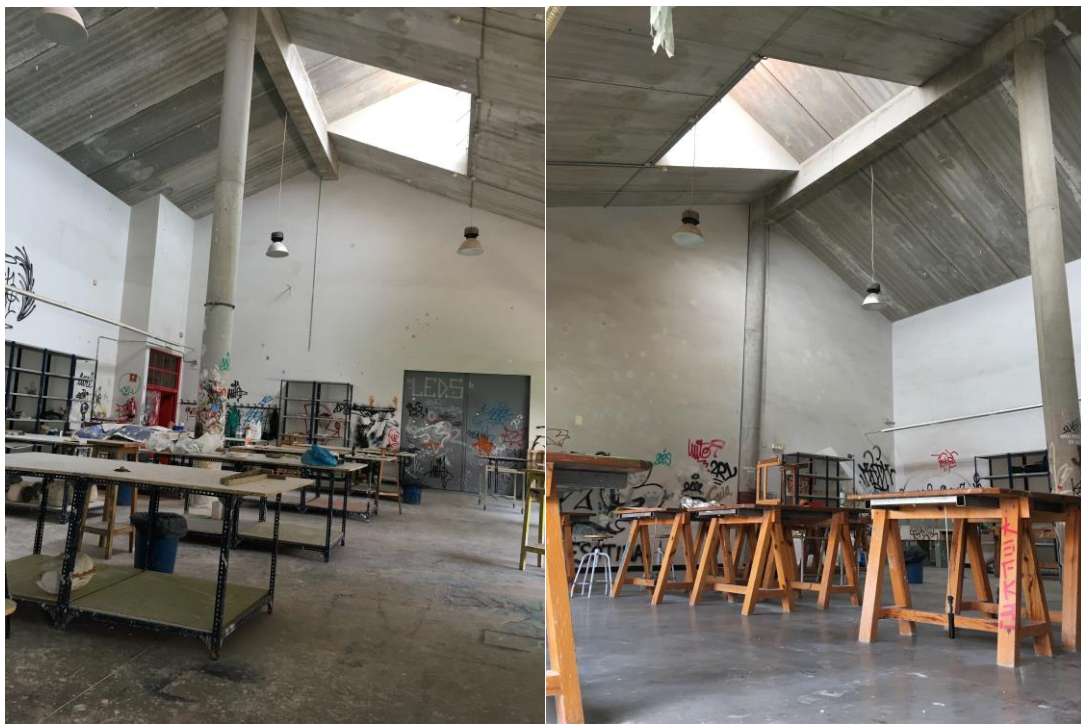
昆卡空中懸屋



昆卡主教堂



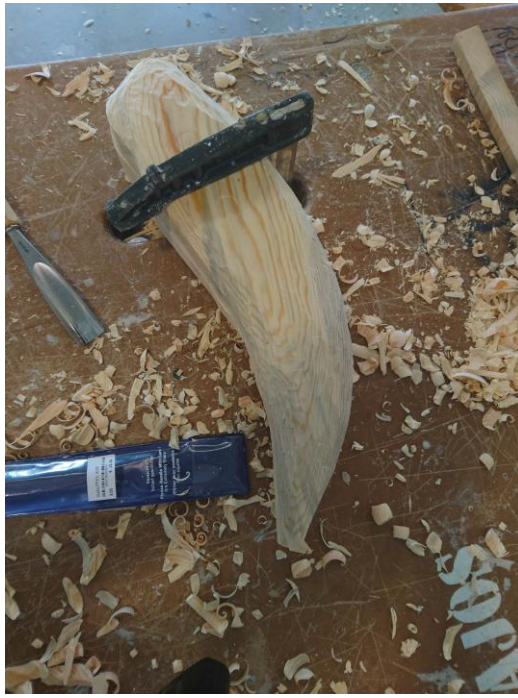
雕塑教室



素描教室



木雕



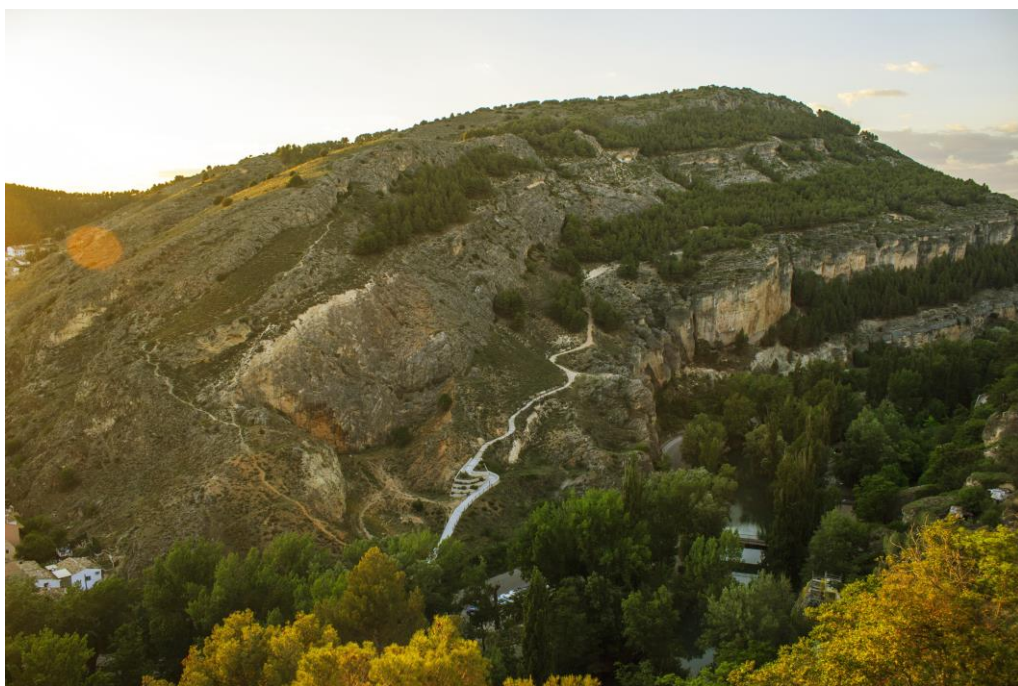
木雕/版畫教室



版畫教室



昆卡



昆卡



昆卡



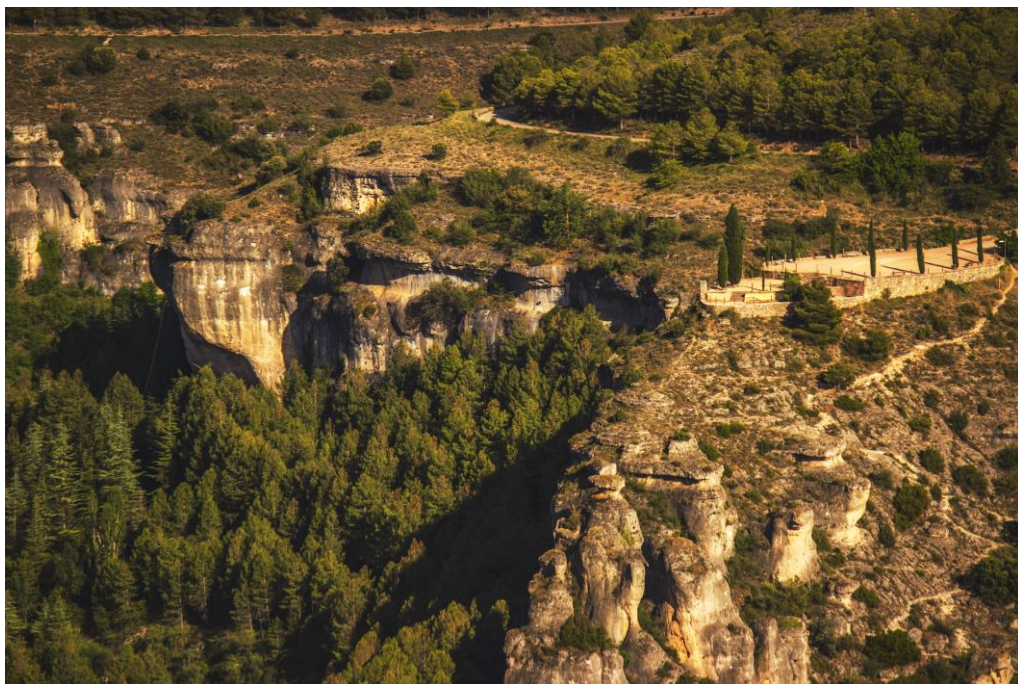
昆卡



昆卡



昆卡



昆卡



昆卡



UNIVERSIDAD DE
CASTILLA-LA MANCHA

de Internacionalización y Formación Permanente
la Universidad de Castilla-La Mancha

CERTIFICA

que D.

YI-YU CHEN

a de nacimiento 7/2/1995 ha superado satisfactoriamente y con aprovechamiento el

INGUA Y CULTURA ESPAÑOLA 2016-2017

que consta de 440 horas de duración en el nivel A2.1.

Lo que firma en Cuenca, a 5 de mayo de 2017,

Dña. Fátima Guadamillas Gómez
INTERNACIONALIZACIÓN Y FORMACIÓN PERMANENTE

結業證書



結業典禮